# D.0026290002

# **Operating instructions (Translation)**



Gear pump BT / BTH

88026290002-04

Englisch 2021-02-05



# Table of Content

1	General	5
1.1	About the documentation	5
1.2	Manufacturer's address	5
1.3	Applicable documents	5
1.4	Symbolism	6
2	Safety	7
2.1	Intended use	7
2.2	Personnel qualification and training	7
2.3	Basic safety instructions	7
2.4	Basic hazards	8
3	Device description	10
3.1	Functional principle	10
3.2	Basic design	12
3.2.1	Basic design BT 0	12
3.2.2	Basic design BT 1-7	13
3.2.3	Basic design BTH 1-3	14
3.2.4	Heating connections BTH	15
3.3	Rotation and delivery direction	16
3.4	Type key	17
3.4.1	Type key BT	17
3.4.2	Type key BTH	18
3.5	Important special numbers	19
4	Technical data	20
4.1	General information	20
4.2	Housing connection/Connection type	21
4.2.1	Housing connection BT	21
4.2.2	Housing connection/Connection type BTH	21
4.3	Viscosity - Rotation speed assignment	22
4.4	Operating pressure of suction side and pressure side	22
4.5	Dimensions	22

4.6	Weights	23
4.6.1	Weight BT	23
4.6.2	Weight BTH	23
5	Transport and storage	24
5.1	General	24
5.2	Transport	24
5.3	Storage	25
6	Installation	27
6.1	Safety instructions for installation	27
6.2	Noise reduction	28
6.3	Mechanical installation	28
6.3.1	Preparation	28
6.3.2	Pumps with free shaft end	28
6.3.3	Coupling Type "R."	30
6.4	Connection lines	34
6.4.1	General	34
6.4.2	Suction line	35
6.4.3	Pressure line	36
6.4.4	Mounting Connection lines	36
6.5	Change of the direction of rotation	36
7	Operation start-up	40
7.1	Safety instructions for start-up	40
7.2	Preparation	40
7.3	Adjustment of the gland packing	40
7.4	Further operation start-up	41
8	Removal	43
8.1	Safety instructions for removal	43
8.2	Removal	44
9	Maintenance	45
9.1	Safety instructions for maintenance	45
9.2	Maintenance work	45
9.3	Maintenance instructions	46

10	Repairs	<b>48</b>
10.1	Safety instructions for repair	48
10.2	General	48
10.3	Detecting and eliminating failures	51

# **1 General**

### **1.1 About the documentation**

These operating instructions describe the installation, operation and maintenance of the following device:

#### Gear pump BT / BTH

The device is manufactured in different versions. Information about the version concerned in the individual case can be found on the device's type plate.

These operating instructions are a component of the device and must be kept accessible for the personnel near the device at all times.

If you have any questions about these operating instructions, please contact the manufacturer.

### 1.2 Manufacturer's address

KRACHT GmbH Gewerbestraße 20 DE 58791 Werdohl phone: +49 2392 935-0 fax: +49 2392 935-209 email: info@kracht.eu web: www.kracht.eu

### **1.3 Applicable documents**

1. KTR Kupplungstechnik GmbH, DE 48407 Rheine

KTR-N 40210: Coupling operating/assembly instruction Rotex
 Excerpts from these documents are included in these operating instructions.
 If required, the original documents can be requested from the respective manufacturer.

### 1.4 Symbolism



Identification of an immediate hazard, which would result in death or severe bodily injury if not avoided.



Identification of a potential medium risk hazard, which would lead to death or severe bodily injury if not avoided.



Identification of a low risk hazard, which could lead to minor or medium bodily injury if not avoided.



Flagging of notices to prevent property damage.



Identification of basic safety instructions. Non-compliance can lead to hazards for people and the device.

Flagging of special user tips and other especially useful or important information.

# 2 Safety

### 2.1 Intended use

- 1. The device has been designed for operation with fluid. Dry operation is not permitted.
- The device may be operated in filled condition only.
   The medium must be compatible with the materials used in the device. The chemical competence is necessary for this. Be careful with ethylene oxide or other cathalytic or exothermic or self-decomposing materials. Please consult the manufacturer in cases of doubt.
- 3. The device may be operated only in usual industrial atmospheres. If there are any aggressive substances in the air, always ask the manufacturer.
- Operation of the device is only permissible when complying with the operating instructions and applicable documents.
   Deviating operating conditions require the express approval of the manufacturer.
- 5. In case of any use of the device not according to specification, any warranty is voided.

### 2.2 Personnel qualification and training

The staff designated to assemble, operate and service the device must be properly qualified. This can be through training or specific instruction. Personnel must be familiar with the contents of this operating instructions.



Read the operating instructions thoroughly before use.

### 2.3 Basic safety instructions



- 1. Comply with existing regulations on accident prevention and safety at work along with any possible internal operator regulations.
- 2. Pay attention to the greatest possible cleanliness.
- 3. Wear suitable personal protection equipment.
- 4. Do not remove, make illegible or obliterate type plates or other references on the device.
- 5. Do not make any technical changes on the device.
- 6. Maintain and clean the device regularly.
- 7. Use spare parts approved by the manufacturer only.

### 2.4 Basic hazards

# 

#### Hazardous fluids!

Danger of death when handling hazardous fluids.

- 1. Comply with the safety data sheets and regulations on handling hazardous fluids.
- 2. Collect and dispose of hazardous fluids so that no hazards arise for people or the environment.

# 

### Rotating parts!

Danger of death due to body parts, hair or clothing getting trapped or entangled.

- 1. Before all work, ensure that existing drives are voltage-free and pressure-free.
- 2. Securely prevent restarting during all work.

# 

### **Rotating parts!**

Danger of death due to body parts, hair or clothing getting trapped or entangled.

1. Take measures against accidental touching of rotating parts.

# 

### **Rotating parts!**

Danger of injury from flying parts.

1. Enclose rotating parts so as to avoid any danger from flying parts in the event of breakage or malfunction.

# 

### Failure of load-carrying parts due to overload!

Danger of injury from flying parts.

Danger of injury from spurting fluids.

- 1. Depressurise the device and all connection lines before doing any work.
- 2. Securely prevent the restoration of pressure while working on the device.





### Failure of load-carrying parts due to overload!

Danger of injury from flying parts.

- Danger of injury from spurting fluids.
- 1. Use only connections and lines approved for the expected pressure range.
- 2. Securely prevent exceeding the permissible pressure, e.g. by using pressure relief valves or rupture discs.
- 3. Design pipework so that no tensions, e.g. caused by changes in length due to fluctuations in temperature, are transmitted to the device.



# Failure of load-carrying parts due to overload!

Danger of injury from flying parts. Danger of injury from spurting fluids.

- 1. Do not operate the device against closed shut-off devices.
- 2. Do not operate the device in the false direction of rotation.

# 3 Device description

### 3.1 Functional principle

BT / BTH series pumps are external gear pumps that work according to the positive displacement principle.



When rotated, two gearwheels meshing together produce a volume enlargement as a result of the opening of the tooth spaces on the suction side (S), so that medium can flow in and so that a corresponding volume is displaced simultaneously by immersion of the teeth into the filled tooth spaces on the pressure side (P). Fluid transport takes place through entrainment in the tooth gaps along the wall of the wheel chamber. The so-called geometric flow rate  $V_q$  is being displaced per wheel rotation.

The actually delivered amount of liquid does not correspond with the theoretical value, it is being reduced through losses due to the necessary tolerances. The losses are less the lower the operating pressure and the higher the viscosity of the medium.

Gear pumps are self-priming within wide limits. The displacement cycle describe initially takes place without exhibiting appreciable pressure build-up. Only after setting external loads, for example, through delivery heights, flow resistances, line elements, etc. will the required working pressure arise to overcome these resistances.

As usual with non-axial play compensated pumps, the lateral clearance between gear and front face has been set in such a way that the maximum allowable operating pressure is managed in an adequate and secure way.

Bearing and shaft seal of the device are lubricated by the media. The device's operating life will be reduced if the medium contains abrasive ingredients.

### Gear pump BTH

BTH series pumps are ideal for conveying high-viscosity media that must be heated to be capable of flow, e.g. bitumen or wax.

The housing has a double-wall design (jacket heater). The working chamber of the pump is heated by the heating medium (such as heat-transfer oil, water or steam), which will be fed and discharged via dedicated inlets and outlets.



- 1. Heating medium outlet (H<sub>A</sub>)
- 2. Heating chamber
- 3. Working chamber
- 4. Pumping medium inlet or outlet
- Heating medium inlet (H<sub>E</sub>) (optionally right, left, right and left)

# **KRACHT**

### 3.2 Basic design

### 3.2.1 Basic design BT 0



### Explanation

- 1. Cover
- 2. Liquid gasket
- 3. Driven shaft
- 4. Housing

- 5. Packing ring
- 6. Gland compression ring
- 7. Cap nut
- 8. Driving shaft



### 3.2.2 Basic design BT 1-7



### Explanation

- 1. Front cap
- 2. Plain bearing bush
- 3. Liquid gasket
- 4. Driven shaft
- 5. Housing

- 6. Driving shaft
- 7. Gland cap
- 8. Packing ring
- 9. Gland follower

### 3.2.3 Basic design BTH 1-3

**KRACHT** 



### Explanation

- 1. End cover
- 2. End cover
- 3. Driving shaft
- 4. Housing
- 5. Driven shaft
- 6. Plain bearing bush

- 7. Gland cap
- 8. Packing ring
- 9. Gland follower
- 10. Gasket
- 11. Gasket

### 3.2.4 Heating connections BTH



 $H_E$  = Heating connection Inlet  $H_A$  = Heating connection Outlet



### 3.3 Rotation and delivery direction

The following definition applies with respect to the rotation and delivery direction of external gear pumps for pump connections positioned below the drive shaft:

Looking at the pump shaft end, the pumping flow is from left to right when the shaft is moving clockwise. Looking at the pump shaft end, the pumping flow is from right to left when the shaft is moving counterclockwise.









S = Suction side P = Pressure side







BT series pumps work independently of the rotational direction.

### 3.4 Type key

## 3.4.1 Type key BT

Av	Available design variants BT											
	BT		0	В	Z		0		Α	С	51	/
	вт	Г 2 В Z 0							R	т	51 54	<i>I</i>
	BT 1-4 B Z 0								U	S T	51 54	/
	BT 1-7 B Z 0				0		B C	к	51 54	/		
	1. 2. 3. 4. 5.				5.		6.	7.	8.	9.		
<b>F</b>												
	pian	ation	от туре кеу	ВІ								
1. 2	Ser											
2.	0		- 6 9 cm <sup>3</sup> /r					1	V	197 cm <sup>3</sup> /r		
	1	Vg-	$-22 \text{ cm}^{3/r}$							$254 \text{ cm}^{3/r}$		
	ו ר	v <sub>g</sub> =	42 om <sup>3</sup> /r					5	$v_g = 2$	$254 \text{ cm}^{3/r}$		
	2	V <sub>g</sub> =	= 43 CIII <sup>9</sup> /I					0 7	$V_g = c$			
	3	V <sub>g</sub> =	= 91 cm³/r					1	$V_g = 2$	194 cm³/r		
3.	Dire	ectio	n of rotation									
	В	CIO	ckwise and co	ounterclock	wise, Fio	W	direction	n all	ternatir	ng		
4.		JSIN		l arood								
<b>_</b>		ian			dhuman	f.	o oturor)					
5. 6	Des	sign :					acturer)					
0.		าวเปลี่			20)				Hous	ing: CuSn	12 (Bronzo)	
	Α	Res	aring: EN-GJ	-200 (GG	20)			U	U Rearing: CuSh12 (Bronze)			
		Но	ising: EN-GI	-200 (CC )	20)			Housing: 1 4208 (Stoiploop of			steel)	
	В	3 Rearing: CuSn77nPb (Pronzo)						R	Beari	na: CY10	C (Carbon)	51001)
		Housing: EN-GJL-200 (GG 20)							Doan	iig. 0110		
	C Bearing: SINT B-00 (Sintered iron)											
7.	Gea	ars v	ersion									
									Shaft	/Bolt: 1.40	57 (Stainles	s steel)
	С	1.7	1.7139 (Case-hardened steel) Unhardened					S	Gear: CuSn12 (Bronze)			
	κ	1.7139 (Case-hardened steel) Hardened						Т	1.430	8 (Stainle	ss steel) Tei	mpered

Explanation of type key BT								
8.	Seal type							
	51	Gland packing Arolan II	54	Gland packing HT 98				
	51	Liquid gasket Loctite 540 (Housing)	54	Liquid gasket Loctite 540 (Housing)				
9.	9. Special number for special versions							
		See section 3.5 "Important special numbers"						

### 3.4.2 Type key BTH

Available design variants BTH								
втн	1/.		z		в			
	2/.		F	0	B	n	51	/
	3/.		G		Ŭ	F		
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.

Explanation of type key BTH						
1.	Serie					
2.	Size					
	1/55	$V_g = 97 \text{ cm}^3/\text{r}$	2/130	$V_{g} = 510 \text{ cm}^{3}/\text{r}$		
	1/105	V <sub>g</sub> = 186 cm <sup>3</sup> /r	3/150	V <sub>g</sub> = 1056 cm <sup>3</sup> /r		
	2/100	V <sub>g</sub> = 393 cm <sup>3</sup> /r				
3.	Direct	ion of rotation				
	R	Clockwise	L	Counterclockwise		
4.	Housi	ng connection/Connection type				
	Z	Whitworth pipe thread	G	Flange connection with counter flange		
	F	Flange connection				
5.	Desig	n serial number (specified by manufactu	rer)			
6.	Housi	ng design and bearing support				
	D	Housing: EN-GJL-200 (GG 20)	C	Housing: EN-GJL-200 (GG 20)		
	D	Bearing: CuSn7ZnPb (Bronze)		Bearing: SINT B-00 (Sintered iron)		
7.	Gears	version				
	K	1.7139 (Case-hardened steel) Hard- ened	F	1.7139 (Case-hardened steel) Hard- ened		
8.	. Seal type					
	51	Gland packing Arolan II				
	51	Gasket C4400 (Housing)				
9.	Specia	al number for special versions				



### 3.5 Important special numbers

Special number	Serie/Size	Description
04	BT 1 - 7	Ni/SiC dispersion anti-wear/corrosion layer on: Housing; Gears; Bearing bush
12	BT 1 - 7	Drive shaft, bottom mounted
17	BT 1 - 7	Ni/SiC dispersion anti-wear/corrosion layer on: Gears; Bearing bush
21	BT 0 - 7	Diameter of trunnion and outer diameter of gear wheel cut to sub-stand- ard size
25	BT 3	Drive shaft, bottom mounted Housing connection: Whitworth pipe thread G 1 1/4"
29	BT 1 - 7	Ni/SiC dispersion anti-wear/corrosion layer on: Bearing bush

# 4 Technical data

### 4.1 General information

General information BT / BTH						
Design		External gear pump				
Fixing type		Foot mounting				
End of drive shaft		Cylindrical				
Housing connection type	on/Connec-	See section 4.2 "Housing connection/Connection type"				
Mounting position		Horizontal				
Viceocity	<b>v</b> <sub>min</sub>	76 mm <sup>2</sup> /s				
VISCOSILY	V <sub>max</sub>	30000 mm <sup>2</sup> /s				
Ambient temper- ature	<mark>Յ</mark> ս	-10 °C ≤ T <sub>a</sub> ≤ 60 °C				
$\mathbf{C}_{\mathbf{r}_{1}} = \mathbf{c}_{1} \mathbf{c}_{1}^{(1)}$	n <sub>min.</sub>	100 rpm				
Speed	n <sub>max.</sub>	750 rpm				
Operating pres- P <sub>e</sub> sure p <sub>b</sub>		See section 4.4 "Operating pressure of suction side and pressure side"				
Max. pressure in- side jacket heater p <sub>h max.</sub>		10 bar				
Max. temperature of heating medi- um		160 °C				
Fluid tempera-	<del>Ձ</del> <sub>m min.</sub>	-10 °C				
ture	ϑ <sub>m max</sub>	220 °C				
External loads on shaft end		Axial and radial forces are not allowed.				
Material		See section 3.4 "Type key"				
	вт	Lubricating fluids without abrasive components.				
Permissible me-	BTH	(Petrols, solvents, etc. are not permissible.)				
dia	BT/04	Fluids with abrasive constituents and/or highly corrosive activity such as resins, some colours, lacquers, and glues.				
(1) See also section	4.3 "Viscosity	<ul> <li>Rotation speed assignment"</li> </ul>				

### 4.2 Housing connection/Connection type

### 4.2.1 Housing connection BT

Size	Housing connection				
0	Whitworth pipe thread G 1/4"				
1	Whitworth pipe thread G 1/2"				
2	Whitworth pipe thread G 3/4"				
3	Whitworth pipe thread G 1"				
3 /25	Whitworth pipe thread G 1 1/4"				
4	W/bitworth pipe thread G 1 1/2"				
5	Wintworth pipe thread G 1 1/2				
6	Whitworth pipe thread G 2"				
7	Wintworth pipe thead 6 2				

## 4.2.2 Housing connection/Connection type BTH

Size			Housing connection/Connection type
	7	Pumping medium	Whitworth pipe thread G 1 1/2"
	2	Heating medium	Whitworth pipe thread G 3/4"
1/55	F	Pumping medium	Flange connection downstream of SAE 1 1/2"
1/35	F	Heating medium	Flange connection downstream of EN 1092-1 DN15/PN16
		Pumping medium	Weld-in flange SAE 1 1/2"
	G	Heating medium	Flange EN 1092-1/11/DN15/PN16 -S Blind flange EN 1092-1/05/DN15/PN16 -S
	7	Pumping medium	Whitworth pipe thread G 2"
	2	Heating medium	Whitworth pipe thread G 3/4"
2/100	F	Pumping medium	Flange connection downstream of EN 1092-1 DN50/PN16
2/100	F	Heating medium	Flange connection downstream of EN 1092-1 DN20/PN16
		Pumping medium	Flange EN 1092-1/11/DN50/PN16 -S
	G	Heating medium	Flange EN 1092-1/11/DN20/PN16 -S Blind flange EN 1092-1/05/DN20/PN16 -S
	7	Pumping medium	Flange connection downstream of EN 1092-1 DN80/PN16
	2	Heating medium	Whitworth pipe thread G 1"
	F	Pumping medium	Flange connection downstream of EN 1092-1 DN80/PN16
3/150		Heating medium	Flange connection downstream of EN 1092-1 DN25/PN16
		Pumping medium	Flange EN 1092-1/11/DN80/PN16 -S
	G	Heating medium	Flange EN 1092-1/11/DN25/PN16 -S Blind flange EN 1092-1/05/DN25/PN16 -S



### 4.3 Viscosity - Rotation speed assignment

Kinematic viscosity v [mm²/s]							
1000	2000	3000	6000	10000	20000	30000	
750	600	500	400	300	200	100	
Recommended rpm n [rpm]							

Ţ

Select the speed of rotation so that complete filling of the pump is ensured. This is given if the pressure on the suction side does not fall below the permissible pressure  $p_{e\mbox{ min.}}$ 

### 4.4 Operating pressure of suction side and pressure side

Bearing	Operating pressure				
	Suction s	side	Pressure side		
	p <sub>e min</sub> [bar abs.]	p <sub>e max</sub> [bar]	p <sub>b</sub> [bar] (perm. continous pressure)		
CuSn7ZnPb (Bronze)					
SINT B-00 (Sintered iron)		8	8		
CuSn12 (Bronze)	0.6				
CY10C (Carbon)		5	5		
EN-GJL-200 (GG 20)		1	1		

### 4.5 Dimensions

Dimensions of the device can be found in the relevant technical data sheets.

### 4.6 Weights

## 4.6.1 Weight BT

Size	Weight [kg]
0	2
1	3
2	5
3	7
4	15
5	20
6	29
7	37

### 4.6.2 Weight BTH

Size	Weight [kg]					
	Housing connection: Z; F	Housing connection/Connection type: G				
1/55	45	48				
1/105	46	49				
2/100	84	93				
2/130	85	94				
3/150	142	155				

# 5 Transport and storage

### 5.1 General

- After receipt, check the device for transport damages.
- If transport damage is noticed, report this immediately to the manufacturer and the carrier. The device must then be replaced or repaired.
- Dispose of packing material and used parts in accordance with the local stipulations.

### 5.2 Transport

# 

### Falling or overturning loads!

Danger of injury while transporting large and heavy loads.

- 1. Use only suitable means of conveyance and lifting tackle with sufficient load-bearing capacity.
- 2. Attach lifting tackle only to suitable load points.
- 3. Attach the lifting tackle in such a manner that it cannot slip.
- 4. Pay attention to the load balance point.
- 5. Always avoid jerks, impacts and strong vibrations during transportation.
- 6. Never walk under suspended loads, never work under suspended loads.







To transport the device, eyebolts can be screwed into the flange connections.

### 5.3 Storage

The device's function is tested in the plant with mineral hydraulic oil. Then all connections are closed. The remaining residual oil preserves the interior parts for up to 6 months.

Metallic exposed exterior parts are protected against corrosion by suitable conservation measures, also up to 6 months.

In case of storage, a dry, dust-free and low-vibration environment is to be ensured. The device is to be protected against influences from weather, moisture and strong fluctuations of temperature. The recommended storage conditions are to be adhered to.

Below the permissible ambient temperature  $\vartheta_u$  elastomer seals lose their elasticity and mechanical loading capacity, since the glass transition temperature is fallen below. This procedure is reversible. A force action on the device is to be avoided in case of storage below the permissible ambient temperature  $\vartheta_u$ .

Devices with EPDM seals are not mineral-oil resistant and are not tested for their function. There is no preservation of the interior parts. If the device is not taken into operation immediately, all corrosion-prone surfaces are to be protected by suitable conservation measures. The same applies for devices which are not tested for other reasons.

When storing for a long period of time (> 6 months), treat all surfaces at risk of corrosion again with suitable preserving agents.

If high air humidity or aggressive atmospheres are expected, take additional corrosion-preventing measures.



Storage in corrosion protection bags (VCI) maximum of 6 months.





### **Corrosion/chemical impact**

Improper storage can render the device useless.

- 1. Protect endangered surfaces by means of suitable conservation measures.
- 2. Comply with recommended storage conditions.

F

### Recommended storage conditions

- 1. Storage temperature: 5 °C 25 °C
- 2. Relative air humidity: < 70 %
- 3. Protect elastomer parts from light, especially direct sunlight.
- 4. Protect elastomer parts from oxygen and ozone.
- 5. Comply with maximum storage times of elastomeric parts:
  - 5 Years: AU (Polyurethane rubber)
  - 7 Years: NBR, HNBR, CR
  - $\circ$  10 Years: EPM, EPDM, FEP/PTFE, FEPM, FKM, FFKM, VMQ, FVMQ

# 6 Installation

### 6.1 Safety instructions for installation

# 

### Hazardous fluids!

Danger of death when handling hazardous fluids.

- 1. Comply with the safety data sheets and regulations on handling hazardous fluids.
- 2. Collect and dispose of hazardous fluids so that no hazards arise for people or the environment.

### **Rotating parts!**

### Danger of death due to body parts, hair or clothing getting trapped or entangled.

- 1. Before all work, ensure that existing drives are voltage-free and pressure-free.
- 2. Securely prevent restarting during all work.

# 

### **Rotating parts!**

Danger of death due to body parts, hair or clothing getting trapped or entangled.

1. Take measures against accidental touching of rotating parts.

# WARNING

### **Rotating parts!**

Danger of injury from flying parts.

 Enclose rotating parts so as to avoid any danger from flying parts in the event of breakage or malfunction.



### Unshielded gearwheels!

Gearwheels can trap and crush fingers and hands.

1. Do not engage gearwheels.





#### **Failure of load-carrying parts due to overload!** Danger of injury from flying parts.

Danger of injury from spurting fluids.

- 1. Depressurise the device and all connection lines before doing any work.
- 2. Securely prevent the restoration of pressure while working on the device.

### 6.2 Noise reduction



### Measures for noise reduction

- 1. Use suction and pressure hoses.
- 2. Use bell housings with high damping properties (plastic or cast iron).
- 3. Use of damping rings and damping rods for separation of structureborne noise.

### 6.3 Mechanical installation

### 6.3.1 Preparation

- Check the device for transport damage and dirt.
- Check the device for freedom of movement.
- Remove existing preservatives.
  - Use only those cleaning agents that are compatible with the materials used in the device.
  - Do not use cleaning wool.
- Compare the environmental and ambient conditions at the place of installation to the permissible conditions.
  - Ensure a sufficiently stable and level foundation.
  - Expose the device only to small vibrations, see IEC 60034-14.
  - Secure sufficient access for maintenance and repair.

### 6.3.2 Pumps with free shaft end

The prerequisite for trouble-free operation is suitable load transmission between the pump and the drive. By default a torsionally flexible claw coupling Type "R" is used for this.

• Pre-mount coupling parts as per manufacturer's specifications.



Torsionally flexible claw coupling type **"R."**: See section 6.3.3 "Coupling Type **"R.**""

्रि इ

Ţ

- Position the pumps and the drive with respect to each other.
  - Comply with the permissible mounting position.
  - Comply with the permissible direction of rotation.

When operating units with gland packings, make sure that the packing is accessible without difficulty to allow for easy re-stressing of the packing ring.

Rotation and delivery direction: See chapter 3 "Device description"

- Tighten all fastening screws with the specified torque.
  - Keep to the permissible displacement values of the coupling.
  - Rule out any distortion of the device.
  - Pay attention to sufficient screw-in depth of the fastening screws.

Tightening torques [Nm]							
Thread size (1)	M6	M8	M10	M12	M16	M20	M24
Counter-thread Aluminium	4.6	11	22	39	95	184	315
Counter-thread Cast iron/Steel	10	25	49	85	210	425	730

<sup>(1)</sup> Screws/Nuts with min. strength class 8.8/8

- When operating units with gland packings, make sure that the pre-stress on the packing rings is not too high.
  - If necessary, loosen gland follower nuts and re-tighten until handtight.
- Make sure no foreign bodies can get into the device.
- Take measures against accidental touching of rotating parts.
- Take measures against accidental touching of hot surfaces (> 60 °C).
  - On devices with quench, mount a tank for the liquid seal.
    - Mount the tank above the device.
    - The connection on the device must point upward.
    - Checking the fluid level must be possible at any time.

A second port on the unit enables purging of the quench chamber and draining of the liquid seal.



ĹŢ



### 6.3.3 Coupling Type "R."

Claw couplings Type **"R."** are torsionally flexible and transmit the torque positive. They are fail-safe. The vibrations and impacts that occur during operation are effectively dampened and reduced.

### Claw coupling Type "R."





### Coupling breakage or increased wear

An overload can lead to premature failure of the coupling.

1. Ensure safe dimensioning when designing the coupling. Take vibrations, torque peaks and temperatures into account.



### Assembly data



#### **Explanation**

- 1. Shaft projects into spider
- 2. Coupling halve

4. Coupling halve

3. Spider

- 5. Shaft with parallel key projects into spider
- 6. Setscrew

When installing the coupling, maintain the "E" gap dimension so that the spider remains free during operation. If the shaft diameters are less than (also with parallel key) the dimension  $d_H$  of the spider, the shaft ends can protrude out into the spider.

Coupling size (1)	14	19	24	28	38	42	48	55	65	75
	-	19/24	24/28	28/38	38/45	42/55	48/60	55/70	65/75	75/90
Coupling clearance E [mm]	13	16	18	20	24	26	28	30	35	40
d <sub>H</sub> [mm]	10	18	27	30	38	46	51	60	68	80
G	M4	M5	M5	M8	M8	M8	M8	M10	M10	M10
t [mm]	5	10	10	15	15	20	20	20	20	25
Tightening torque T <sub>A</sub> [Nm]	1.5	2	2	10	10	10	10	17	17	17
<sup>(1)</sup> Example: R. <b>19</b> -Z25/14-Z25/19 or R. <b>19/24</b> -Z25/14-Z25/24.										

# KRACHT

# Ţ

For assembly, the coupling halves can be heated to approx. 80 °C and pushed onto the shaft ends while warm.

#### 

### Hot surfaces!

Burn injury to skin if touched.

- 1. Wear protective gloves at temperatures ≥48°C.
- Mount the coupling halves on the shaft ends but avoid impacts on the components.
- Position the coupling halves on the shaft ends so that in later operation the "E" gap dimension is maintained.
- Secure the coupling halves by tightening the setscrews.
- Insert the spider in a coupling half.





 $\Delta K_L \triangleq L_{max} - L_{min}$ 

Coupling size		14	19	24	28	38	42	48	55	65	75
		-	19/24	24/28	28/38	38/45	42/55	48/60	55/70	65/75	75/90
Coupling clearance E [mm]		13	16	18	20	24	26	28	30	35	40
AK [mm]		+1.0	+1.2	+1.4	+1.5	+1.8	+2.0	+2.1	+2.2	+2.6	+3.0
		-0.5	-0.5	-0.5	-0.7	-0.7	-1.0	-1.0	-1-0	-1.0	-1.5
AK [mm]	1500 rpm	0.11	0.13	0.15	0.18	0.21	0.23	0.25	0.27	0.30	0.34
	3000 rpm	0.08	0.09	0.1	0.13	0.15	0.16	0.18	0.19	0.21	0.24
ΔK <sub>w</sub> [De-	1500 rpm	1.1	1.1	0.8	0.8	0.9	0.9	1.0	1.0	1.1	1.1
gree]	3000 rpm	1.0	1.0	0.7	0.7	0.8	0.8	0.9	0.9	1.0	1.0
AK [mm]	1500 rpm	0.57	0.77	0.77	0.90	1.25	1.40	1.80	2.00	2.50	3.00
	3000 rpm	0.52	0.7	0.67	0.80	1.00	1.30	1.60	1.80	2.20	2.70

# KRACHT

### **Displacement combinations**

Examples for displacement combinations shown in the photo opposite:

Example 1:  $\Delta K_r = 30 \%$  $\Delta K_w = 70 \%$ 

Example 2:  $\Delta K_r = 60 \%$  $\Delta K_w = 40 \%$ 

 $\Delta K_r + \Delta K_w \le 100 \%$ 



### 6.4 Connection lines

Ţ

### 6.4.1 General



3. If necessary, provide a facility to vent the device and the line system.

### 6.4.2 Suction line

A less than optimally planned suction line can lead to increased noise emission, cavitation as well as reduction of the delivery rate (caused by not complete filling of the pump).

When designing the line, take the following points into consideration:

- The suction line must be piped as short as possible and in a straight line.
- Stipulate the nominal width of the suction line so that the permissible operating pressure p<sub>e min</sub> is not exceeded on the suction side.
- Avoid large suction heights.
- Avoid additional pressure loss through line resistances such as fittings, screwed connections, formed parts or suction filters/suction baskets.
- Ensure that all technically required suction filters/suction baskets are appropriately dimensioned.
- Make sure there is sufficient clearance of the suction port to the bottom and walls of the media container.
- Make sure that the suction opening lies underneath the lowest fluid level in all operating situations.
- When hose lines are used, ensure sufficient stability of the hoses so that they cannot become constricted through the sucking action.
- Comply with the recommended flow velocity in the suction line (max. 1.5 m/s).

NOTICE

### **Cavitation damage**

Undercutting the permissible suction port pressure results in cavitation.

- 1. Design the suction line so that the pressure arising in operation on the suction side is always higher than the vapour pressure of the pumped medium. At the same time, comply with the installation altitude of the device above mean sea level.
- 2. When working with aqueous fluids, install the unit below fluid level and limit the operating temperature to 50°C.

### **Prevention of suction problems**

If there is a possibility that the suction line can run dry if the pump stops, piping the suction line as siphon is an option to avoid suction problems. This way, the pump will remain permanently filled after initial commissioning.





It is appropriate to employ a foot valve or a non-return valve in case of longer suction lines that can run dry while the pump is at rest. These must have been designed for use in suction lines and should offer as low a flow resistance as possible.

During operation of a pump that has to pump media via a non-return valve in a pressurized circuit (e.g. reserve pump in a lubricant circuit), suction problems can occur if the suction line is filled with air.

In this case the pressure pipe must be bled directly upstream of the non-return valve.

If no vent nozzle is used, the volume of the pressure pipe between the pump and the non-return valve must be at least 75 % of the suction line volume.



### 6.4.3 Pressure line

When designing the line, take the following points into consideration:

- Select the nominal width of the pressure line so that the maximum permissible pressures are not exceeded.
- If necessary, provide a vent nozzle to prevent suction problems.

### 6.4.4 Mounting Connection lines



Position of the device connections: See chapter 3 "Device description"

- Clean all lines.
  - Do not use cleaning wool.
  - Pickle and flush welded pipes.
- Remove the protective plugs.
- Mount the lines.
  - Comply with the manufacturer's information.
  - Do not use any sealing materials such as hemp, Teflon tape or putty.

### 6.5 Change of the direction of rotation

Pump types BTH . R and BTH . L require modifications to allow for reverse direction of rotation.

The manufacturer normally carries out the conversion work and the customer should do this only in exceptional cases. Please consult the manufacturer about this.



#### Rotating parts!

Danger of death due to body parts, hair or clothing getting trapped or entangled.

- 1. Before all work, ensure that existing drives are voltage-free and pressure-free.
- 2. Securely prevent restarting during all work.

# 

# Failure of load-carrying parts due to overload!

Danger of injury from flying parts.

Danger of injury from spurting fluids.

- 1. Depressurise the device and all connection lines before doing any work.
- 2. Securely prevent the restoration of pressure while working on the device.

#### Leaks or increased wear

Damaged sealing surfaces or supports lead to lack of sealing and/or faults in later operation.

- 1. When assembling or disassembling housing components, be sure not to damage the bearings, e.g. by tilting.
- 2. When disassembling housing components, do not use screwdrivers or the like as a lever to separate the joints.
- 3. Do not remove, damage or jam seals.









- S = Suction side
- P = Pressure side
- a = Leak oil hole

Shown rotational direction: Clockwise

### Explanation

- 1. End cover
- 2. End cover
- 3. Housing
- 4. Gland cap
- 5. Gland follower
- 6. Parallel key
- 7. Hexagonal screw

- 8. Gasket
- 9. Hexagonal screw
- 10. Gasket
- 11. Hexagonal screw
- 12. Hexagonal screw
- 13. Hexagonal nut

When reversing the pump's rotational direction, the end cover and bearing cap must be turned 180°.

- Loose fastening screws. [7 (4x) + 9 (10x)]
- Disassemble bearing cap and end cap from the housing, turn 180°, and re-assemble. [2.1 + 1]
   Do not damage the seal. [10.1]
- Tighten the fastening screws with the stated torque. [7 (4x) + 9 (10x)]
- Remove the parallel key. [6]

2021-02-05 88026290002-04



- Untighten gland packing. [13]
- Loose fastening screws. [12] (8x)
- Pull gland cap with the installed gland follower and gland packing from the bearing cap. **[4 + 5 + 2.2]**
- Loose fastening screws. [11] (10x)
- Disassemble bearing cap from the housing, turn 180°, and re-assemble.
   [2.2 + 3]

Do not damage the seal. [10.2]

- Tighten the fastening screws with the stated torque. [11] (10x)
- Slide gland cap with the installed gland follower and gland packing onto the bearing cap. [4 + 5 + 2.2]
   Do not damage the seal. [8.2]
- Tighten the fastening screws with the stated torque. [12] (8x)
- Hand-tighten gland packing. [13]
- Insert the parallel key. [6]

Fastening screws BTH					
Pump	BTH 1/.	BTH 2/.; BTH 3/.			
Tightening torques [Nm]	49	85			

When checking, pay attention to the following points:

• The leak oil bores in the bearing caps must be located on the suction side of the pump. **[a]** 

# 7 Operation start-up

### 7.1 Safety instructions for start-up

# 

#### Hazardous fluids!

Danger of death when handling hazardous fluids.

- 1. Comply with the safety data sheets and regulations on handling hazardous fluids.
- 2. Collect and dispose of hazardous fluids so that no hazards arise for people or the environment.



#### **Failure of load-carrying parts due to overload!** Danger of injury from flying parts.

Danger of injury from spurting fluids.

- 1. Do not operate the device against closed shut-off devices.
- 2. Do not operate the device in the false direction of rotation.

# 

### Hot surfaces!

Burn injury to skin if touched.

1. Wear protective gloves at temperatures ≥48°C.

### 7.2 Preparation

• Before starting the system make sure that a sufficient quantity of the operating fluid is extant to avoid dry running.

Take this into consideration especially with high output volumes.

- Check all fastening screws on the device.
- Fill pump and the suction line with medium.

### 7.3 Adjustment of the gland packing

Gland packings are particularly vulnerable to high temperatures. Proper functioning and cooling depends on a sufficient amount of leakage. The permissible amount of leakage is defined by the axial compression of the installed packing rings. When using a gland packing, attention must be paid to its running-in characteristics. It may take hours or even days for the amount of leakage to reach constant levels. After every start-up of the shaft or re-tensioning of the gland packing, be sure to wait a fairly long time before further adjustments are made.

The resulting amount of leakage must be sufficient to keep the temperature around the shaft seal within the permissible range.



- 3. Stud bolt
- 1. Untightening the hexagon nuts will increase the amount of leakage.
- 2. Tightening the hexagon nuts will decrease the amount of leakage.

The amount of leakage will typically be higher after a disturbance (e.g. unit turned off and on again or after pressure/temperature fluctuations). In this case, the gland packing should not be retightened until the amount of leakage has reached a constant level.



1. Make sure there is sufficient leakage from the gland packing.

### 7.4 Further operation start-up

- Open existing shut-off elements upstream and downstream of the device.
- Adjust pressure relief valves in the system installed for lowest opening pressure.

्र इ



- If necessary, loosen the hexagonal nuts of the gland follower and retighten until hand-tight.
- Allow the device start without or with a low pressure load (jog mode).
  - $\circ$   $\,$  Flow should have developed after 30 s at the latest.
  - Monitor the gland packing temperature.
- Run the device for a few minutes depressurised or with low pressure.
- Vent the system at the highest possible point.
- Gradually increase the pressure load up to the desired operating pressure.
- Adjust the gland packing step by step until the required amount of leakage is obtained.
- Operate the system for so long until the final operating state is achieved.
- Check the operating data such as:
  - Discharge flow
  - Amount of leakage
  - Operating pressure (as close as possible to device)
  - Fluid temperature (as close as possible to device)
  - Device temperature (in particular in the area of the bearing points)
     The temperatures determined on the device surface should be a maximum of 20 °C above the media temperature.

0

- Document the operating data of the initial start-up for later comparison.
- Check the level of the operating medium in the system.
- Check the filling level of the liquid seal (if existing).
- Check the device for leaks.
- Check all threaded connections for leaks and retighten if necessary.



In order to ensure a constant and reliable function of the device, an initial maintenance of the device is recommended after several hours warm-up time (max. 24 h). Faults can thus be identified at an early stage.

# 8 Removal

### 8.1 Safety instructions for removal

# 

#### Hazardous fluids!

Danger of death when handling hazardous fluids.

- 1. Comply with the safety data sheets and regulations on handling hazardous fluids.
- 2. Collect and dispose of hazardous fluids so that no hazards arise for people or the environment.

#### **Rotating parts!**

Danger of death due to body parts, hair or clothing getting trapped or entangled.

- 1. Before all work, ensure that existing drives are voltage-free and pressure-free.
- 2. Securely prevent restarting during all work.

# 

### **Unshielded gearwheels!**

Gearwheels can trap and crush fingers and hands.

1. Do not engage gearwheels.

# 

### Failure of load-carrying parts due to overload!

Danger of injury from flying parts.

Danger of injury from spurting fluids.

- 1. Depressurise the device and all connection lines before doing any work.
- 2. Securely prevent the restoration of pressure while working on the device.



### Hot surfaces!

Burn injury to skin if touched.

1. At temperatures  $\geq$ 48°C the device must be allowed to cool down first.





## Blocking of the device through hardening medium

Hardening medium can mechanically jam the device and make it unusable.

1. Clean device immediately after operting with a hardening medium.

### 8.2 Removal

- Depressurise and de-energize the system.
- Close existing shut-off elements upstream and downstream of the device.
- Open existing drain elements and loosen connection lines. Collect and dispose of discharging medium so that no hazard arises for persons or environment.
- Dismantle the device.
- Clean the device.
- Close the device connections and lines to prevent dirt penetration.

# 9 Maintenance

### 9.1 Safety instructions for maintenance

# 

#### Hazardous fluids!

Danger of death when handling hazardous fluids.

- 1. Comply with the safety data sheets and regulations on handling hazardous fluids.
- 2. Collect and dispose of hazardous fluids so that no hazards arise for people or the environment.

### Rotating parts!

### Danger of death due to had

Danger of death due to body parts, hair or clothing getting trapped or entangled.

- 1. Before all work, ensure that existing drives are voltage-free and pressure-free.
- 2. Securely prevent restarting during all work.

## 

#### Failure of load-carrying parts due to overload!

Danger of injury from flying parts.

Danger of injury from spurting fluids.

- 1. Depressurise the device and all connection lines before doing any work.
- Securely prevent the restoration of pressure while working on the device.

### Hot surfaces!

Burn injury to skin if touched.

1. At temperatures  $\geq$ 48°C the device must be allowed to cool down first.

CAUTION

### 9.2 Maintenance work



### Checking and documentation of the operating data

Regular checking and documentation of all operating data such as pressure, temperature, current consumption, degree of filter soiling, etc. contributes to early problem detection.



- Perform maintenance according to specification.
- Replace defective and worn components.
- If required, request spare parts lists and assembly drawings from the manufacturer.
- Document the type and scope of the maintenance work along with the operating data.
- Compare the operating data with the values of the first commissioning. Determine the cause in case of major non-compliances (> 10 %).
- Dispose of packing material and used parts in accordance with the local stipulations.



#### Barriers and instructions

All barriers and warning signs removed during this must be attached to their original position on completing maintenance and/or repairs.

### 9.3 Maintenance instructions

The following information provides recommendations on maintenance work and maintenance intervals for the device being used.

Depending on the actually occurring loads in operation, the type, scope and interval of the maintenance work can deviate from the recommendations. The equipment builder/operator shall write an obligatory maintenance plan.



Within the framework of preventive maintenance, it is appropriate to replace wear parts before reaching the wear limit.

With corresponding expertise and sufficient equipment, the replacement can be carried out by the equipment builder/operator. Please consult the manufacturer about this.



#### Warranty

In case of improper implementation, any warranty is voided.



Maintenance recommendations Gear pump					
Interval	Maintenance work	Employ- ees	Duration approx. [h]		
	Inspection: Discharge flow				
	Inspection: Operating pressure				
	Inspection: Fluid temperature				
Firstly:	Inspection: Device temperature	1	1		
after max. 24 h	Inspection: Add-on valve function (if existing)	I	I		
	Inspection: Check potential equalisation for firm seating and functionality (if existing)				
	Inspection: Condition of operating fluid				
	Audiometric monitoring: Unusual noise				
Deilur	Cleaning: Remove dust deposits and dirt with a moist, clean cloth	4	0.1		
Dally	Visual inspection: Leakages	I	0.1		
	Visual inspection: Filling level of liquid seal (if existing)				
	Inspection: Discharge flow				
	Inspection: Operating pressure	1			
	Inspection: Fluid temperature				
3000 Operating hours	Inspection: Device temperature		1		
	Inspection: Add-on valve function (if existing)	•			
	Inspection: Check potential equalisation for firm seating and functionality (if existing)				
	Inspection: Condition of operating fluid				
	Visual inspection: Condition of gears				
	Visual inspection: Condition of housing parts				
6000 Operating hours	Visual inspection: Condition of plain bearings	1	2		
	Visual inspection: Condition of shaft seal	I			
	Visual inspection: Condition of outboard bear- ings (if existing)				
	Replace: Plain bearings (only by manufacturer)				
As required	Replace: Outbord bearing (if existing)	1	2		
πο ισημιίσα	Replace: Shaft seal		<u>ک</u>		
	Replace: Other seals				

# **10 Repairs**

### 10.1 Safety instructions for repair

# 

### Hazardous fluids!

Danger of death when handling hazardous fluids.

- 1. Comply with the safety data sheets and regulations on handling hazardous fluids.
- 2. Collect and dispose of hazardous fluids so that no hazards arise for people or the environment.

### **Rotating parts!**

### Danger of death due to body parts, hair or clothing getting trapped or entangled.

- 1. Before all work, ensure that existing drives are voltage-free and pressure-free.
- 2. Securely prevent restarting during all work.

# 

Failure of load-carrying parts due to overload!

Danger of injury from flying parts.

Danger of injury from spurting fluids.

- 1. Depressurise the device and all connection lines before doing any work.
- 2. Securely prevent the restoration of pressure while working on the device.

### Hot surfaces!

Burn injury to skin if touched.

1. At temperatures  $\geq$ 48°C the device must be allowed to cool down first.

CAUTION

### 10.2 General

### The repairs covers:

 Troubleshooting Determination of damage, pinpointing and localisation of the damage cause. 2. Elimination of damage

Elimination of the primary causes and replacement or repair of defective components. The repair is generally made by the manufacturer.

#### Repairs by manufacturer

• Before returning the device, fill in the *return notification* form. The form can be filled in online and is available as a pdf file download.



#### Device contains hazardous material

If the device was operated with dangerous liquids, it must be cleaned before the return. If this should not be possible, the safety data sheet of the hazardous material is to be provided beforehand.

### Repair by equipment builder/operator

If corresponding expertise and sufficient equipment is available, the equipment builder/operator can also make the repairs. Please consult the manufacturer about this.

- If required, request spare parts lists and assembly drawings from the manufacturer.
- Use spare parts approved by the manufacturer only.
- Dispose of packing material and used parts in accordance with the local stipulations.



### Warranty

In case of improper implementation, any warranty is voided.



### Barriers and instructions

All barriers and warning signs removed during this must be attached to their original position on completing maintenance and/or repairs.

### **10.3 Detecting and eliminating failures**

Fail	ure	Potential causes	Possible measures		
1.1	Increased noise	Excessive negative pressure	Check suction line design		
	Pump cavitation	(not complete filling of the pump)	Use noise-optimised pump		
		Suction line plugged	Clean the suction line		
		Suction filter plugged or too small	Clean suction filter or use a larger filter		
			Replace filter element		
		Suction bascet plugged or too small	Clean intake strainer or di- mension larger		
		Fluid temperature too low	Adjust the temperature of medium		
1.2	Increased noise	Pump sucks air	Check oil level in the tank		
	Foaming or air in medium		Check suction line		
			Check the shaft seal		
		Shaft seal defective	Replace shaft seal		
		Suction connection leaking	Retighten or replace threa- ded connections		
			Replace seals		
		System not vented	Vent system		
		Return line ends above the flu- id level	Extend return line		
		Heavy foaming in the system, e.g. in gears	Use noise-optimised pump		
1.3	Increased noise Mechanical vibrations	Incorrectly aligned and/or loose coupling	Correct the alignment of the coupling and secure the coupling halves		
		Incorrectly and/or insufficient line fastening	Fixate lines with suitable fas- tening material (e.g. pipe clamps)		
		Wobbling pressure relief valve (if existing)	Increase valve opening pres- sure		
		Not a noise-reducing setup	Use dampers		



Fail	ure	Potential causes	Possible measures
2 Pump does not suck	Pump does not suck	Dry run	Fill pump and the suction line with medium.
		Minimum filling level in the supply tank undercut	Top up medium
		False direction of rotation of the pump	Correct the direction of rota- tion
	Closed shut-off element in the suction line	Open the shut-off element	
		Suction line plugged	Clean the suction line
		The air in the suction line can- not be compressed in the	Reduce the start-up pres- sure
		pressure line	Vent the pressure line
			Increase volume of the pres- sure line
		Speed of the pump is too low	Check the pump design
			During frequency inverter operation: Check the opera- tion/line frequency
		Geodetic suction head too	Check installation location
		high	Provide pre-filling pump



Fail	ure	Potential causes	Possible measures	
3	Insufficient pressure Insufficient pumping flow rate	Excessive negative pressure (not complete filling of the pump)	Check suction line design	
		Viscosity too high	Provide pre-filling pump	
		Speed of the pump is too low	Check the pump design	
			During frequency inverter operation: Check the opera- tion/line frequency	
		Throttled shut-off element in the suction line	Open the shut-off element	
		Suction line plugged	Clean the suction line	
		Suction filter plugged or too small	Clean suction filter or use a larger filter	
			Replace filter element	
		Suction bascet plugged or too small	Clean intake strainer or di- mension larger	
		Constant triggering of pres- sure relief valve (if existing)	Increase valve opening pres- sure	
		Pump sucks air	Check oil level in the tank	
			Check suction line	
			Check the shaft seal	
		Wear	Replace the device	
4	Excessive operating tem- perature	Cooling and heat dissipation insufficient	Increase the cooling capaci- ty	
		Not sufficient oil in the system	Check the container layout	
		Excess fluid is being delivered into the supply tank via pres- sure relief valve under load	Check the pump design	
5	Impermissible pump heat- ing	Constant triggering of a direct- ly attached pressure relief valve (if existing)	Increase valve opening pres- sure	
		Pressure too high in associa- tion with a media viscosity that is too low	Check the system design	
		Speed too fast in connection with media viscosity that is too high	Check the system design	
		Gland lid overtightened (for gland seal)	Unscrew gland lid and read- just leakage	
		Suction pressure too high	Reduce the pressure	
		Wear	Replace the device	



Fail	ure	Potential causes	Possible measures	
6	Leakages Seal failure	Poor maintenance	Comply with maintenance plan Replace seals	
		Mechanical damage	Replace seals	
		Thermal overload	Check the operating datas Replace seals	
		Pressure too high	Check the operating datas Replace seals	
		Gas content in medium too high	Check the operating datas Replace seals	
		Corrosion/chemical impact	Check the material compati- bility Replace seals	
		Wrong direction of rotation	Correct the direction of rota- tion Replace seals	
		Contaminated medium	Provide filtration Replace seals	
		Gland lid not sufficiently tight- ened (for gland seal)	Retighten gland lid	
		Loose threaded connections	Retighten or replace threa- ded connections	
7.1	Coupling Coupling wear	Alignment error	Correct the alignment of the coupling and secure the coupling halves	
		Spider overloaded	Check the operating datas Use harder spider	
7.2	Coupling Cam break	Spider wear Torque transmission due to metal contact	Adapt maintenance intervals Replace coupling	
7.3	<b>Coupling</b> <i>Premature spider wear</i>	Alignment error	Correct the alignment of the coupling and secure the cou- pling halves Replace spider	
		Spider failure due to chemical corrosion	Check the material compati- bility Replace spider	

Failure		Potential causes	Possible measures
8	Motor protection switch tripped	Driving power too low	Check the drive design
		Motor incorrectly connected	Check motor connection
		Phase failure	Check feed/supply
		Current consumption too high	Check the operating datas
			Check direction of rotation
		Motor circuit breaker incor- rectly designed	Check the operating datas
Consult the manufacturer for all unidentifiable failures.			